

Oro a légende des Basques

CHANT BASQUE. Le Tolosa Otxotéa vient d'enregistrer

« La légende des Basques, Oro » avec Jacques Ballue

Des voix ancestrales

« Il lui mérite une petite explication : « La légende des Basques » fait, « dans l'air », référence à « La légende des Celtes », et « Oro », en basque, signifie à la fois « eau » et « montagne », mais évoque également le nom de la verte île souvent symbolisée par l'or. Le compositeur Jacques Ballue, bien connu au Pays Basque, a écrit la musique de ce ouvrage de ce nom. CD édité par Agorria. La plupart sont des créations originales et quelques-unes des arrangements de chansons traditionnelles comme « Maitia maiz zira ». Tous sont inspirés par les mythes et légendes du Pays Basque, peuplé de grottes et de sorcières.



Jacques Ballue. Le compositeur a créé la musique de la plupart des titres de ce CD

À l'origine de ce disque, une histoire d'amitié, celle qui unit Jacques Ballue et le frère d'Ortiz, Philippe de Toulouse, Charles Ferré, d'origine basque. Les deux hommes se sont rencontrés au moment du mondial de pelote basque en 1992. C'est à la musique de Jacques Ballue qui avait été choisie pour être l'hymne de cette compétition et elle est devenue l'émotionnelle et la fédératrice mondiale de pelote basque. Le partenariat a permis d'écouter les textes et Charles Ferré l'avait interprété avec un ensemble de chanteurs de la région. L'opération, on ne s'est plus quittés, raconte le compositeur. Aujourd'hui domicilié à Toulouse, il a naturellement pensé au chœur d'hommes « Tolosa Otxotéa »

qui connaît par Charles Ferré huit artistes professionnels spécialisés dans le répertoire basque — pour chanter cette légende des Basques. Aujourd'hui, avec lequel Jacques Ballue « s'est également lié », « est malheureusement plus là, mais le CD lui est dédié.

Le 21 juillet. Comme son nom l'indique, « La légende des Basques, Oro » est un hommage à l'identité basque. Il est le reflet de l'identité d'un peuple, de sa dimension sacrée. « Il y a un côté solennel avec des grosses bases, un côté tribal aussi, où l'on sent les racines, mais aussi des passages ensoleillés », commente Jacques Ballue. Les voix, tantôt profondes, tantôt légères

et immatérielles dans les contrechants, beaux mélismes, sont soutenues par un accompagnement musical original, notamment tout un éventail de flûtes basques et du monde entier, et un chœur de percussions ancestrales du Pays Basque et de nombreuses de Cote d'Ivoire, de Chine ou d'Arabie.

Le CD d'Agorria devrait arriver en 2005/2006, à un spectacle allant chœurs basques, danses et musiciens. On en aura un « jour après » le 21 juillet à Montfort-Creil, dans les Landes, où le chœur Tolosa Otxotéa interprétera « La légende des Basques » dans le cadre d'un festival de musique classique. **Emmanuel Planès**

Actualité > Grand Sud > Haute-Garonne > Sorties

LA LÉGENDE DES BASQUES

Publié le 19/07/2004

Sorties - MUSIQUE. AVEC LE TOLOSA OTXOTEA, LE COMPOSITEUR JACQUES BALLUE REVISITE LE CHANT TRADITIONNEL.

Il a mêlé la tradition basque à des sonorités du monde entier, les voix chaudes, profondes, du Tolosa Otxotéa à des percussions presque étranges, pour un résultat envoûtant. Jacques Ballue signe avec «Oro, la légende des basques» (un CD qui vient de paraître), une musique chorale à la fois contemplative et charnelle, des chants sobres et puissants, au charme irrésistible.

Ce Gascon né dans une famille de musiciens, est arrivé à Toulouse, il y a un couple d'années : «Je suis venu par amour, explique-t-il, et je suis en même temps tombé amoureux de la ville. Je m'y sens bien, j'adore y vivre.» Il y a transporté sa passion des chants basques, découverte alors qu'il enseignait au conservatoire de Bayonne : «Il n'y a rien de plus beau qu'un chœur d'hommes : pour moi, c'est la fraternité, l'anti-guerre absolu. Quand vous êtes dans un restaurant et que, dans un coin, un chœur d'hommes commence à chanter, c'est une émotion extraordinaire.» Jacques Ballue avait fait à ce moment là la rencontre de Charles Ferré, qui est aujourd'hui ténor aux Chœurs du Capitole de Toulouse.

«J'ai renoué le contact avec lui en arrivant ici. Il avait écrit avec sept autres chanteurs des Chœurs de Tolosa Otxotéa. Depuis longtemps il me demandait de lui faire des arrangements de chants traditionnels.»

Le résultat, c'est «Oro, la légende des Basques», où Jacques Ballue revisite le chant traditionnel avec des instruments venus d'Inde, d'Afrique, de Chine, arrange certains chants, compose la majorité du disque, pour un résultat superbe. «Oro, ça veut dire le tout en basque, le cercle si on veut. Je me suis inspiré de la mythologie avec ses sorcières, ses personnages fantastiques. «La légende des Basques», c'est un titre qui fait référence à la légende des Celtes, dans l'ambition de réunir tous les styles basques comme ce qui se fait ailleurs avec la musique celtique.»

«La légende des basques» est aussi un spectacle. Pour le moment, il tourne essentiellement sous la formule oratorio («Des chœurs, un orchestre de vingt-cinq musiciens et beaucoup de percussionnistes. C'est un premier pas vers quelque chose de plus spectaculaire sur qui nous travaillons pour 2005-2006, avec vidéo, dansers...»)

Viviane Norther

«Oro, la légende des Basques», composé et réalisé par Jacques Ballue (CD éditions Agorria).

LA LEGENDE DES BASQUES

Publié le 24/06/2004

Sorties - CD.

Nul besoin d'attendre la prochaine promotion de la Star Academy pour voir s'élever le niveau du chant chorale. D'autres ont frappé les premiers. Pas très loin de chez nous d'ailleurs. Le chœur

Tolosa Otxotéa du Capitole de Toulouse, associé aux membres du chœur Oïdarra, vient en effet de signer, sous la houlette du compositeur et réalisateur Jacques Ballue et en compagnie des Archets de Vasconie, l'un des disques qui s'arracheront sans aucun doute les touristes qui viendront s'égarer cet été du côté de Bayonne, Sarre, Saint-Jean-de-Luz ou de Saint-Pée sur Nivelle. «Oro» ou la légende des Basques, une montagne à lui tout seul, ce disque. Oro, trois semaines choisies pour faire chanter le «verbe divin» (ora, en latin) sur toutes les valeurs attachées depuis les lustres au peuple basque : courage, fraternité, solidarité, fidélité, joie de vivre. Des voix, des percussions (ancestrales) qui vous prennent là, là et là - à la tête, aux tripes, au cœur et qui vous donnent l'envie («Entzun») d'aller illico boire un coup d'rouleguy à l'abbaye de Belloc pour tenter de chanter aussi bien. Mais vous pouvez toujours courir...

B. L.

«Oro/La légende des Basques», CD Agorria.

La Dépêche du Midi

NÉ DANS LA MUSIQUE

Son grand-père jouait du saxo, son père a été un des premiers batteurs de jazz du Sud-Ouest dans l'immédiat après-guerre et tous les deux aimaient des bals de campagne avec leurs deux instruments...

Rien d'étonnant à ce que Jacques Ballue mélange très vite des études musicales classiques avec le jazz (il joue dans des orchestres à 12 ans) et la variété (à 16 ans il accompagne Serge Lama et Fabienne Thibaut au piano). C'est d'ailleurs en accompagnant des chanteurs populaires, alors qu'il enseignait au conservatoire de Bayonne, qu'il se prend de passion pour les chœurs basques. Il écrit alors beaucoup pour les voix d'hommes, signe l'hymne officiel de la Fédération de pelote basque, dirige avec «2000 voix pour l'an 2000», tous les chœurs du Pays basque.

Au total, Jacques Ballue pour qui «la mélodie prime avant tout» a enregistré une bonne soixantaine de CD à ce jour, mêlant musique contemporaine, musique traditionnelle, musique de film. Parmi ses projets (nombreux) et ses envies : composer pour d'autres chœurs toulousains. «Il y en a de très bons, notamment Les Éléments avec lequel j'aimerais beaucoup travailler.

La Dépêche du Midi